

## سورہ کوثر اپنے اسلوب کے آئینے میں

ڈاکٹر مجید بیدار

دنیا کی تاریخ میں کوئی کتاب ایسی نہیں ہے جس نے اپنے ہر لفظ اور جملے پر انسان کو متوجہ کیا ہو، اور کوئی ایسی کتاب بھی نہیں جو اول سے آخر تک بغیر کسی ترتیب کے اختلاف کے یاد کر لی جائے۔ یہ اعزاز قرآن مجید ہی کو حاصل ہے کہ اس کے ہر لفظ اور جملے یا آیت میں قوت تاثیر کے ساتھ از بر ہو جانے کی صلاحیت موجود ہے۔ قرآن کا یہی اعجاز اسے ایک آسمانی کتاب ثابت کرنے کے لئے کافی ہے کہ وہ بآسانی حفظ کر لی جاتی ہے، اور اوراق میں قید رہنے سے زیادہ ذلوں میں جگہ بناتی ہے۔

قرآن ایک آسمانی کتاب ہونے کے علاوہ اپنے اندر تاثیر کے کافی زاویے رکھتی ہے۔ اس کی آیتوں اور الفاظ میں نہ صرف متوازن ترتیب اور مناسب ہیئتِ ترکیبی موجود ہے، بلکہ الفاظ اور آوازوں میں ایسا ترمیم موجز ہے جو معنی و مقامیں سمجھے بغیر بھی متاثر کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔ چنانچہ دنیا میں مسلمانوں کی اکثری آبادی "قرآن ناظرہ" پڑھنے والوں کی ہے جو آیتوں کے معنی و مفہوم کی بازیافت کے بغیر بھی قرات پر سردھنٹے ہیں، اور تاریخ میں ایسی بیشمار مثالیں موجود ہیں کہ عربی زبان سے واقفیت نہ رکھنے والا بھی قرات پر جسہ تن گوش ہو جاتا ہے۔ حضرت عمر اور ولید بن منیرہ نے قرآن مجید کے الفاظ و معانی کی حرکاری سے متاثر ہو کر اسلام قبول کیا تھا۔ عرب کافر تلاوتِ قرآن سننے سے اجتناب برتنے تھے کیونکہ ان کا تاثر تھا کہ قرآن کی جادو بیانی سے متاثر ہو کر لوگ اپنے آبائی مذہب سے کنارہ کش ہو جاتے ہیں۔ غرض لسانیات کا ہر ماہر یہ بات قبول کرتا ہے کہ قرآن مجید کے الفاظ و آیات میں ایک خاص جاذبیت ہے جو انسانوں کو اپنی جانب متوجہ کرتی ہے۔

قرآن کے نزول سے دورِ حاضر تک، اس چودہ سو سال سے زائد عرصہ تک دنیا کے ماہرین

لسانیات قرآن مجید کی لفظی جاہیت اور آنکھوں کی کرشمہ سازی کے قائل رہے لیکن ادب و انشاء اور فصاحت و بлагفت کے کسی ماہر کو قرآن کے الفاظ اور ان کی آوازوں میں موجود کیفیت یعنی آہنگ اور صوتیات کے وصف سے آگاہی نہ ہو سکی۔ دنیا میں پہلیتے ہوئے علوم و فنون نے "قرآن ہنسی" کو حد و درجہ آسان کر دیا ہے اور آج کی اسلوبیاتی تنقید کے نتیجہ میں یہ شاہست ممکن ہو گئی ہے کہ الفاظ سے پیدا ہونے والی آوازوں کے تسلیل، تواتر اور توازن سے لفظوں کی خناجیت کو پرکھا جا سکے۔ چنانچہ یکساں آوانوں کے تواتر سے الفاظ میں نغمگی پیدا ہوتی ہے اور یہی نغمگی متاثر کرنے کا سبب قرار پاتی ہے۔

مترجم آوازوں کا ایک دوسرے سے متوازن انداز میں اختلاط جاہیت کا سبب ہوتا ہے، اور الفاظ میں متاثر کرنے کی صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے۔ قرآن مجید کی جملہ ۲۷۳ سورتوں کے مطلع سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس کے اسلوب میں متوازن اور مترجم الفاظ کچھ اس انداز میں ہیں کہ ان الفاظ میں معنیت کی ایک کائنات کے ساتھ نغمگی کے بے شمار جزیرے آباد ہیں۔ قرآن مجید کی تمام سورتوں کا اسلوبیاتی جائزہ ایک مضمون میں لینا ممکن نہیں اس لئے قرآن کی ایک محض سورة "سورہ الکوثر" کے تجزیے کے ذریعے یہاں ان رموز اور اسرار پر روشنی ڈالی جا رہی ہے جن کی وجہ سے اس سورہ میں قوتِ تأشیر کے ساتھ ساتھ دل موہ لینے کی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔

اسلوبیاتی اعتبار سے جس کلام میں مفسیری (Spirant) آوازیں، یعنی ہا۔ ٹا۔ ٹا۔ سا۔ شا کا اور یا، پسلوئی (Lateral) آوازیں، یعنی لا(ل)، اور افقی (Nasal) آوازیں، مخلا ماء اور ناء کے علاوہ خنائی آوازوں کا متوازن دخل ہوتا ہے وہ اسلوب کی خصوصیات کے ساتھ حرکاری کی تأشیر رکھتا ہے۔ قرآن مجید کی تمام تر آنکھوں میں ان مترجم اصوات کی موزوں تکرار اور مناسب نشست سے خاص ماحول پیدا ہو گیا ہے۔

ذیل میں سورہ کوثر کی اسلوبیاتی تشریحات کے ذریعے یہ ہات و اربع کی جائے گی کہ اس سورہ کی آنکھوں میں مستعمل الفاظ نغمگی کی موزوںیت اور تأشیر کے تمام تر لطف سے مالا مال ہیں۔ اسی وصف کی وجہ سے قرآن مجید کی دوسری سورتوں کی طرح سورہ کوثر بھی دلوں کو محور کرنے کی صلاحیت رکھتی ہے۔

ن ن طی / ن کل ک / و ث و

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ○

ص ل ل ل / و ب ب ک / ن ح د

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْهَرْ ○

ن ن ه ن / ی ک ل ب / ت و

إِنَّ شَارِيكَ هُوَ الْأَنْتَرُ ○

پہلی آیت میں ن اور ک کی بکار سے مخصوص نفعی پیدا ہو گئی ہے۔ اسی طرح دوسری آیت میں ل کی بکار موجود ہے، اور تیسرا آیت پھر ن کی بکار کے لف سے مروط ہو گئی ہے۔ اس طرح تین آیتوں پر مشتمل اس سورہ میں آوازوں کی ترتیب کا اس طرح جائزہ لیا جائے گا۔

جملہ آوازیں: ۳۸

حروف آوازیں: ۳۲

ہکاری آوازیں: ۱

ن کی بکار: ۷

ل کی بکار: ۶

ر کی بکار: ۳

کلام میں ہکاری (Aspiratal) آوازوں کی کثرت جاتی ہے کو بوجمل کر دیتی ہے۔ اس سورہ میں صرف ایک ہکاری آواز استعمال ہوتی ہے، جس سے لف کلام میں اضافہ ہو گیا ہے۔ سورہ کوثر کی اس لفظی جاتی ہے کہ آوازوں کے اتار چھاؤ کو دخل ہے۔ جب آوازیں ایک ہی رو میں بھتی ہیں تو ان کی کیفیت پیدا کرنے کے عمل میں جمود پیدا ہو جاتا ہے۔ اور آوازوں کے توازن اور تواتر کے پلے وجود تاثر کا ماحول پیدا نہیں ہوتا، جس کی وجہ سے لجھ میں پٹاٹ پن پیدا ہو جاتا ہے۔ ایسے کلام کو اوبی، علی اور تشریعی طور پر تو مقام و مرتبہ حاصل ہوتا ہے، لیکن صوتی و لفی طور پر کوئی حیثیت نہیں دی جاتی۔ چنانچہ سورہ کوثر کی پہلی آیت پر غور کیا جائے تو محسوس ہوتا ہے کہ پہلی دو آوازیں بڑی دھرا اور یکمیں ہیں چنانچہ "تا" کے توازن پر "لا" کی جب تک گلتی ہے تو سندر کی خاصیت میں حلاطم پیدا ہو جانے کا انхиصار ہونے لگتا ہے۔ پھر "تا" اور "لا" کی آوازوں سے متوازن اور ہم وزن اصوات کا حق ادا ہوتا ہے۔ لیکن پھر "لا" کی آواز کے ذریعے تواتر کو توڑ دیا جاتا ہے، جس سے پانی کی لسوں کے اتار چھاؤ کا سلسلہ بعدہ جاتا ہے۔ اسی طرح "و" کے بعد "تا" کی بلندی کے ساتھ ہی "را" پر پھر آواز پستی میں چلی آتی ہے۔ اس تواتر کے ساتھ آوازوں کا اتار چھاؤ یہ ثابت کرتا ہے کہ سورہ کوثر میں جاتی ہے کہ پانی کی تاخیر رکھتی ہے اور دلیل پیش کرتی ہے کہ جس طرح آیتوں کی آوازوں کا موجزن رہتا ہے زندگی بنتا ہے اسی طرح انسان کو بھی متحرک رہتا چاہیے۔ ان آوازوں کے اتار چھاؤ سے مخصوص کیفیت پیدا ہونے کے ساتھ ساتھ تحریک کا درس بھی ملتا ہے۔

پہلی آیت میں آوازیں موجز نظر آتی ہیں، لیکن دوسری آیت میں آوازوں کا تلاطم نظر نہیں آتا۔ بلکہ ایسا انداز سامنے آتا ہے جیسے کوئی سمجھانے والے انداز میں سرگوشی کر رہا ہے۔ آوازوں کے ذریعے لجہ کے وجہے پر کا تاثر پیدا ہو گیا ہے۔ ذرا غور تو سمجھئے کہ "ما" کے بعد "لا لا" کے ذریعے تمام قوتوں کے منبع نے کس عمدہ انداز میں لاکی تحریر کی قوت کو مخصوص کیفیت کے لیے استعمال کیا ہے۔ ایسے لگتا ہے جیسے "لا لا" نہیں کہا جا رہا ہے بلکہ کوئی سرگوشی کر رہا ہے۔ یہ عمل نعمتی کا ایک ایسا سوتا ہے جو تنخاطب کے ہزار انداز پر قربان کرنے کے لیے کافی ہے۔ اگر انسان بھرپور ارادہ کر کے بھی ایسا کلام لکھنا چاہے تو بھی یہ انداز پیدا نہیں ہو سکتا۔ آوازوں کا یہ وہیما پن اور سرگوشی جیسا عمل خود ثابت کرتا ہے کہ یہ انسان کا کلام ہو ہی نہیں سکتا۔ جس کے ساتھ ہی یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کہ خدائے رب العزت نے سورہ کوثر میں دوسری قرآنی سورتوں کی طرح یکساں آوازوں کو جگہ نہیں دی کیونکہ خدا جانتا ہے کہ انسان یکسانیت سے اوب جاتا ہے۔ چنانچہ پہلی آیت میں آوازوں کے استعمال کا ایک مختلف انداز ہے جب کہ صرف تین الفاظ اس آیت کی نیت بنے ہیں۔ دوسری آیت میں آواز کی ایک مختلف شکل ہمارے سامنے آتی ہے۔ اگر پہلی آیت والی آوازوں کو نشیب و فراز رکھنے والی اصوات کا درجہ دیا جائے تو دوسری آیت والی آوازوں کو بجا طور پر سرگوشی والی اصوات کا نام دیا جا سکتا ہے۔

پہلی اور دوسری آیتوں میں مستعمل آوازوں سے جو کیفیت پیدا ہو رہی ہے اور سحر کار نعمتی پھوٹ رہی ہے، اس حقیقت کا اندازہ اس طرح لگایا جا سکتا ہے کہ خدا نے انسان کو ان آیتوں کے ذریعے نعمتی میں ڈوب جانے کا سبق نہیں دیا۔ بلکہ پہلی آیت میں جو نعمتی برقرار رکھی گئی ہے اس سے مختلف نعمتی کو دوسری آیت میں جگہ دے کر خدا نے نعمتی کے فسروں کو توز دیا ہے۔ اس سے پہلے چلتا ہے کہ خدائے تعالیٰ انسان کو قرآن کی آیتوں کی آوازوں میں مدھوش رہنے کا سبق نہیں دیتا بلکہ محرک اور فعل رہنے کا جذبہ پیدا کرنا چاہتا ہے۔ چنانچہ دوسری آیت میں پہلی آیت جیسی آوازوں کو استعمال نہیں کیا گیا کیونکہ ہم وزن آوازوں کے تواتر سے یکسانیت اور ڈوب جانے کی کیفیت پیدا ہونے لگتی ہے، اور انسان غنووگی کی گمراہیوں میں ڈوب جاتا ہے۔ موسیقی کا یہی فسروں ہوتا ہے جس میں ڈوب کر انسان جھومنے لگتا ہے۔ قرآن کی آیتوں کے الفاظ میں آوازوں کی غیر یکسانیت سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ قرآن اپنے سامع یا قاری کو لفظ و صوت میں منہک کرونا نہیں چاہتا بلکہ عمل کی دعوت دلتا ہے۔

سورہ کوثر کی دوسری آیت کی جملی چار اصوات کی طرح، دوسری آوازوں میں بھی سرگوشی کی خصوصیت نہیں ہے چنانچہ آنکھیں موہن کر ذرا ان آوازوں کے تاثر کو ملاحظہ فرمائیے "را" "بایا" "دکھا" "دہلما" "خا" "را"۔ ایسا لگتا ہے جیسے توازن کے ساتھ مکالمہ کیا جا رہا ہے۔ "را" "بایا" "کا" کے ذریعے کوئی پوچھ رہا ہے، اور جواب "نا" "خا" "را" کے ذریعے دیا جا رہا ہے۔ جب ان آوازوں کے سمجھنے والے روئے اور مکالماتی غصر کے ساتھ سوال و جواب کی کیفیت پر غور کیا جاتا ہے، تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ بیان کی معنویت تو ایک اہم بات ہے لیکن صرف آوازوں کے ذریعے تاثر پیدا کرنے کا عمل تو انسان کے حیطہ، قوت میں نہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ اس سورہ میں آوازیں نہیں ہیں بلکہ بڑی حکمت کے ساتھ آوازوں کو تاثر اور معنویت سے ہم آجھک کیا گیا ہے۔ ہر آیت کے ایک ایک لفظ کی آوازوں میں بالکل جدا گاہ تاثر دکھانی دیتا ہے چنانچہ لوہک کے الفاظ کی آوازوں میں کلام کرنے کی کیفیت پیدا ہوتی ہے، تو وَقْهُرُ کے لفظ کی آوازوں میں جواب دینے کی تاخیر پیدا ہو گئی ہے۔ چنانچہ اگر تھوڑی دری کے لیے گردن کو سیدھے جانب موڑ کر "را" "بایا" "دکھا" کا ورد کیا جائے اور فوری گردن کو پائیں جاتب موڑ کر "نا" "خا" "را" دہرا یا جائے، تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ تاثر کی ایک کائنات ان آوازوں میں پوشیدہ ہے اور ان اصوات سے ذکر کی کیفیت بھی پیدا ہو جاتی ہے اور لا الہ کے ذکر کے بعد الا اللہ کی جو ضرب دل پر لگائی جاتی ہے وہی انداز وَقْهُرُ کے اصوات سے پیدا ہو جاتا ہے۔

سورہ کوثر کی تیسرا اور آخری آیت کے الفاظ کی آوازوں پر سلطنت کا گمان ہوتا ہے اور ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے کوئی اثبات میں کہہ رہا ہو "ننانا شانا"۔ یہاں پر آوازوں کے ساتھ خاص تاثر بھی پیدا کیا گیا ہے چنانچہ اقرار یہ جملہ کی طرح "ہاں ہاں" کے لیے گردن کو اوپر سے نیچے بلانے کے عمل کے ذریعے ان آوازوں کو ادا کیا جائے تو جس نے ساختگی کا اظہار ہوتا ہے وہ بیان سے باہر ہے۔ جس کے ساتھ ہی محسوس ہوتا ہے کہ آوازوں کی یہ حسن ترتیب اور ان میں موجود کیفیت انسان کے بس کی بات نہیں۔ کیونکہ انسان جس قدر بھی منصوبے اور ارادے کے تحت کلام کرے گا، وہ کیفیتیں تو پیدا کر لے گا اور خیال کی ترتیب اور تسلیل کا حق بھی ادا کر دے گا۔ لیکن اصوات کے برابر و ترجم اور ان کی تندیب میں کہیں نہ کہیں اس سے چوک کا اختصار ممکن ہے۔ لیکنکہ سورہ کوثر میں آوازوں کی تندیب اور اصوات سے کیفیت کی عکس کش سے ساتھ ساتھ آوازوں سے اظہار کا بیان پیدا کیا گیا ہے، جو انسان کے احساس اور ارادہ سے پلاٹر ہے، اسی لیے یہ کلام سوانح خدا کے نئی اور کامیاب ہو سکتا۔

آوازوں کی تہذیب کا عمل، اصوات کے وہیں پن اور موقع اور محل استعمال کے اعتبار سے ان میں سبک اور رواں انداز اختیار کرنے سے بھیل پاتا ہے۔ اگر کلام میں آوازوں کے یہ اجزاء بھیل پا جائیں تو اس کے فصح و بلغ ہونے کے ساتھ ساتھ لسانی اور ماورائی ہونے میں کوئی کلام نہیں۔ (سورہ کوثر کے اسلوب کے چند نکات پر روشنی ڈالنے سے یہ بات واضح ہو گئی کہ اس کی آتوں میں آوازوں کے امارات چڑھتا اور تہذیب اصوات کے ساتھ آوازوں سے تاثر پیدا کرنے کا عمل سوائے مدورائی طاقت کے کوئی اور ہستی انعام نہیں دے سکتی۔)

فصاحت اور بلاغت کا حسن بھی اسلوبیاتی عمل کا پروردہ ہے، اور آوازوں کے مخصوص انداز سے استعمال کی وجہ سے ہی کلام میں دل بسکی اور دل فریبی پیدا ہوتی ہے۔ عموماً "حکمر، شخص، صنائع معنوی، صنائع لفظی، محاذاتی عوامل اور لفظیات کی تمام تر کائنات آوازوں کے حسین انتزاج سے معنوں ہے، اور وہی کلام قوت تاثیر سے ملا مل ہوتا ہے جو آوازوں کے تمام حسین انتزاجوں سے مریوط ہو۔ اس پس منظر میں جب سورہ کوثر کا جائزہ لیا جاتا ہے تو اندازہ ہوتا ہے کہ یہ سورہ آوازوں کا ایک ایسا حسین سلکم ہے جو آوازوں کو مکالماتی سرگوشی اور سبک روی سے مریوط کر کے معنی و معناہیم کے ہزار ہاد فتر کو اپنے اندر سولیتا ہے۔

اس مضمون میں سورہ کوثر کی معنویت بیان کرنے سے احتساب اس لیے ضروری ہے کہ موضوع کا تعلق صرف اسلوب سے وابستہ ہے ورنہ حقیقت یہ ہے کہ یہ چھوٹا سا سورہ صرف لفظی بندشوں اور آوازوں کی ہسہ گیر صلاحیتوں سے ملا مل ہی نہیں بلکہ مفہوم کی بے پایاں گمراہیوں کی نشاندہی کرتا ہے۔

گو کہ اس سورہ میں سحرکاری اور فسول سازی موجود ہے لیکن یہ جادو گری عام کلام کی طرح نہیں جو انسان کو اپنے مقصد حقیقی سے غافل کر دیتی ہے۔ چنانچہ دنیا کی تمام زبانوں کا ہر کلام جو اسلوبیاتی تاثیر رکھتا ہے، اپنی آوازوں کے جادو میں انسان کو مقید کر لیتا ہے اور اس پر مدھوٹی کا عالم طاری ہو جاتا ہے۔ سورہ کوثر کی آتوں کے الفاظ میں موجود آوازیں انسان پر مدھوٹی طاری نہیں کرتیں بلکہ ان آوازوں کی نفعیگی انسان کو عام شعور میں لا کر اس کے شعور اور تحت الشعور کو روشن کرنے کا سبب بنتی ہے۔

سورہ کوثر اور خاص طور پر قرآن مجید کے ترجمے دنیا کی تقریباً ہر زبان میں ہوئے، اور بعض شعراء نے اپنی قادر الکلامی کا ثبوت دینے کے لیے منظوم ترجمے بھی پیش کیے اور اپنے فن اور صلاحیتوں کے تمام ذرائع استعمال کر لئے، لیکن سورہ کوثر کے علی متن اور اس کے مزاج کی خوبی

کی ہمسری نہیں کی جاسکتی۔ اس کی ایک بڑی وجہ یہ ہے کہ شاعر یا نثار سورہ کوثر کی معنویت، لفظیات اور اس کے اظہار کی گمراہی سب کو تو اپنی زبان میں سمیٹ لے سکتے ہیں لیکن سورہ کوثر کے الفاظ کی آوازوں میں جو ترتیب و تنذیب روا رکھی گئی ہے اس کے ترجم اور نفسجی کے ساتھ خیال کی ترسیل انسان کے بس کاروگ نہیں۔ آوازوں کے اتار چڑھاؤ کے اس جائزے کے بعد سورہ کوثر میں موجود اصوات کے تمام تر نظم کو سامنے رکھتے ہوئے سورہ کوثر جیسا چیرایہ استعمال کرنا چاہیے تو کسی بھی انسان کو کامیابی حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس کی سب سے بڑی وجہ یہی ہے کہ ایک کلام تو خالق کا ہے اور دوسرا عقول کا۔ اس لیے دونوں میں ہم آہنگی، یکسانیت اور تواتر و توازن قائم ہونا ایک ناممکن امر ہے، جس کا دعویٰ خود قرآن مجید نے کیا ہے۔

لفظیات کا جو کیف سورہ کوثر کے الفاظ کی آوازوں میں موجود ہے اس کے اظہار اور بیان کی گرمی کو الفاظ کے ذریعے واضح نہیں کیا جاسکتا۔ دورِ حاضر میں یہ سمجھا جانے لگا ہے کہ لفظوں کی تراش خراش اور نئی تراکیب کے ذریعے الفاظ وضع کرنے کے ساتھ ساتھ لفظوں کی آوازوں سے ان کے اندر کی چیزیں ہوئی غنائی کائنات کا پتہ چلانا ایک جدیدہ ترین عمل ہے اور سامنی ترقیات کی دین سے اس عمل کی پیدائش ہوئی ہے۔ لیکن قدیم دور ہی سے قرات کے مختلف طریقے اور قرآن کی آنھوں کی اوائیگی، خارج اور تجوید کے ذریعے علمائے اسلام نے اسلوب میں پوشیدہ آوازوں کی ترکیب اور اس کی شناخت کر لی تھی۔ الفاظ میں موجود آوازوں کی حقیقت اور ان کی اثر پذیری کا واضح تصور عالی زبانوں میں سوائے عربی کے کسی اور زبان میں پلاٹا نہیں جاتا۔ انگریزی زبان کے ماہرین لسانیات نے اس زبان کی Phonetics تیار کر لی ہے، پھر بھی عربی الفاظ میں موجود آوازوں کی ہلالستی قائم ہے۔ سورہ کوثر کے الفاظ میں موجود آوازوں کی حقیقت اور ان کی پہچان سے نہ صرف قرآنی آنھوں میں موجود سحر کاری اور ان کے چیਜیں آیا اصوات کے کئی جزیروں کا پتہ چلتا ہے بلکہ ان آنھوں میں متاثر کرنے کی قوت کے پیدا ہونے کی وجوہات سے بھی واقفیت حاصل ہوتی ہے۔ غرض ضرورت اس بات کی ہے کہ قرآنی آنھوں کے اعیاز کو پوری معقولت پسندی کے ساتھ قبول کیا جائے اور ہر آیت کے الفاظ کی آوازوں میں موجود اسرار و رموز کی شناخت کی جائے۔ جدید ترقیات کے ساتھ ساتھ قرآن مجید کی آنھوں کے اسرار و رموز سے بھی یکے بعد دیگرے پر دے بننے جائیں گے اور یقول قرآن جو دیدہ پینا رکھتے ہیں وہ ان سے نیفنی یا ب ہوتے جائیں گے۔ سورہ کوثر کے اسلوبیاتی جائزے سے اس سورہ کی لفظیات، لفظی کیفیات اور اصوات سے کماحت، واقفیت ہو جاتی ہے اور قرآنی آنھوں کی نئے اسلوبیات کے ساتھ لسلی میں مختصر میں تحقیق کے امکانات روشن ہو جاتے ہیں۔